

CENA: 350 DIN • CG: 36

# ZAGOR

veseli  
četvrtak

NIKO NIJE NEVIN

HEVENY





# ZAGOR

#198 – NIKO NIJE NEVIN

mesečno izdanje  
6. 4. 2023.

autori lika: Gvido NOLITA  
Galijeno FERI

naslovna strana: Alesandro PIČINELI

tekst: Tito FARAČI

crtež: Marčelo MANDANTINI

glavni urednik: Dušan MLADENović

prevod: Nikola JOVANOVIĆ

lektura: Emina IGNJATOVIĆ

redakcija: Ivan PRAŠTALO,

Igor MALOVIĆ

layout edicije: Vuk POPADIĆ

izdavač: Veseli četvrtak, Beograd

e-mail: redakcija@veselicetvrtak.com

štampa: SIMPRINT D. O. O.

distribucija: BEOKOLP D. O. O.

f facebook.com/veselicetvrtak

t twitter.com/veseli\_cetvrtak

i instagram.com/veselicetvrtak

broj originala: 666 – ZENITH GIGANTE 717

naslov originala: Nessuno è Innocente

ZAGOR – izdanje prema ugovoru sa  
SERGIO BONELLI EDITORE.

Copyright © 2023 Sergio Bonelli Editore.

Licensed through Panini SpA.

Godina izdanja 2023.

CIP Katalogizacija u publikaciji,

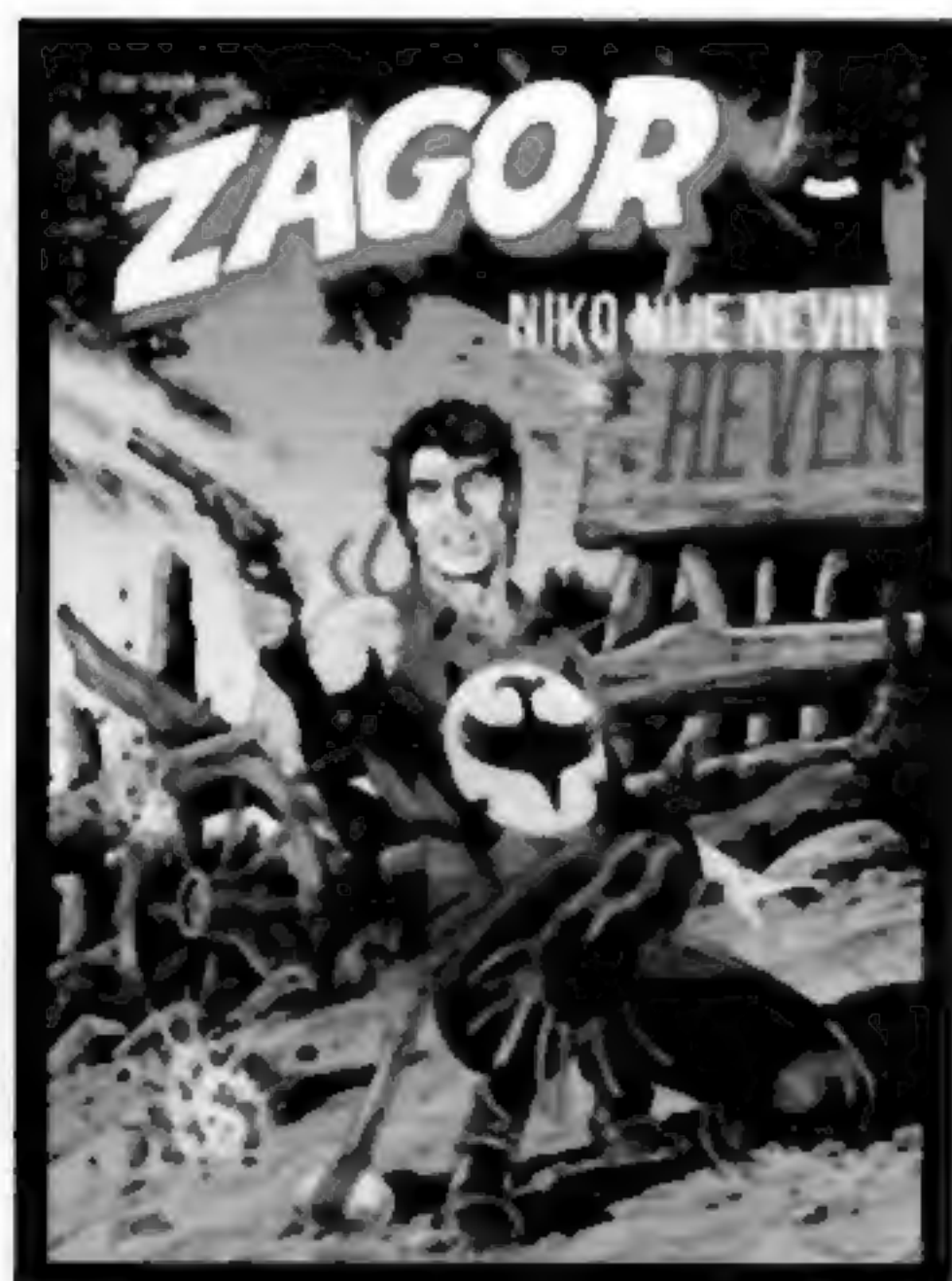
Narodna biblioteka Srbije

ISBN 978-86-87609-03-7

COBISS.SR-ID 146118668



veseli  
četvrtak



SERGIO  
BONELLI  
EDITORE





**ZAGOR**

**NIKO NIJE  
NEVIN**

FERRI 65



# BUBNJEVI DARKVUDA



veseli  
četvrtak



Pred vama je drugi od tri dela priče čiji scenario potpisuje Tito Farači, autor koji je iznedrio *Breda Berona*. Njegova saradnja sa kućom Boneli počinje sada već davne 1999, i to pre svega na epizodama *Dilana Doga*, a naši čitaoci imali su priliku da se susretnu i s njegovim radovima na *Teksu*. Pored toga, napisao je i dve epizode *Martija Misterije* (zasad neobjavljene kod nas). Došlo je, dakle, vreme da Farači oproma svoje scenarističke sposobnosti i na jednom od najvažnijih Bonelijeve serijala, pa tako broj koji je pred vama (zajedno sa prethodnim i narednim brojem, podrazumeva se) predstavlja njegov darkvudski debi. Ili ipak ne?

Naši redovni čitaoci sigurno će se setiti priča o Čiku, putniku kroz vreme, koje smo objavili u



*Biblioteci Obojeni program* (brojevi 24, 38 i 42). Ovaj mini-serijal potpisuje upravo Tito Farači, kao i priču u kojoj se Bred Beron udružuje s našim Duhom sa Sekirom, koju smo takođe objavili u *Biblioteci Obojeni program*, u 34. broju. Međutim, ovo jeste prvi put Faračiju da radi na redovnoj seriji *Zagor*, a složićemo se, koliko god da su specijalne epizode u boji važan i odgovoran zadatak, pravi poduhvat predstavlja hvatanje ukoštac sa redovnom serijom i dokazivanje čitaocima da imate šta da ponudite njihovom voljenom junaku. Da li je Farači bio na visini zadatka? Presudu ćete morati da donesete sami, nakon čitanja sva tri dela priče.

U nadi da ćemo doprineti blagonaklonosti vašeg suda, prenosimo vam autorove reči o iskustvu rada na ovoj epizodi...

Može zvučati trivijalno, ali to ove reči neće činiti ništa manje istinitim: pisati *Zagora*, priču za redovnu seriju, izuzetno je emotivan zadatak. Bio je to dug koji sam otplatio sebi iz prošlosti, kada sam kao dečak zavoleo stripove, čitajući ih u frizerskoj radnji u mestu u kom sam živeo, gde su ih ostavljali za mušterije koje čekaju da dođu na red. *Zagor* me je fascinirao, okupirao, i, na dobar i prelep način, ponekad i zastrašivao. Jer tu su bila i čudovišta. Svega je tu bilo. Čitav univerzum osećanja i zabave u kojem nije nedostajalo ni smeja, zahvaljujući Čiku. Sazrevajući, nastavio sam da volim *Zagora* i da mu se divim sa još većom svešću o njegovom glavnom kvalitetu: mogućnošću da uključi toliko žanrova na harmoničan i u isto vreme neočekivan način. To je znak genijalnosti njegovog tvorca Gvida Nolite, kojeg sam godinama kasnije upoznao kao Serđa Bonelija. Stoga, ovu priču bih posvetio njemu, pitajući se – nažalost bez mogućnosti da dobijem odgovor – koliko bi frktao na mene čitajući epizodu.

Nakon ovih Faračijevih reči, jedino što vam još možemo reći jeste: uživajte u čitanju!

Ivan Praštalo



# NIKO NIJE NEVIN

NAPISAO: FARAČI

NACRTAO: MANDANTINI

U BLIZINI HEVENVUDA, ZAGOR I ČIKO OTKRIVAJU TRI ČOVEKA UBIJENA HICIMA IZ PIŠTOLJA. TRAGOV I OH VODE U TAJ GRADIĆ U KOJEM, MEĐUTIM, SVI TVRDE DA NE POZNAJU ŽRTVE I NIKO NIJE ZAJNTERESOVAN DA OTKRIJE ISTINU, UKLJUČUJUĆI I ŠERIFA. DUH SA SEKIROM ODLUČUJE DA SE ZADRŽI TU NEKO VREME KAKO BI SPROVEO ISTRAGU, PA GA TRGOVAC PO IMENU DŽEK BENSON ZAPOSILJAVA KAO SVOG POMOĆNIKA. ČINI SE DA SVI VAŽNI LJUDI U HEVENVUDU - ŠERIF, GRADONAČELNIK, SVEŠTENIK, LEKAR I VLASNIK VELIKE STRUGARE DRAVER (KOJI EKSPLOATIŠE SVOJE RADNIKE, PRITOM NASILNO GUŠEĆI SVAKI NJIHOV PROTEST) - POKUŠAVAJU DA OBESHRABRE ZAGORA I SPREČE NJEGOVU ISTRAGU, A TOKOM NOĆI, NEKE PLAĆENE UBICE ČAK POKUŠAVAJU I DA GA UBIJU, ALI BEZ USPEHA. U ISTO VREME, I JEDNO MIROLJUBIVO INDIJANSKO PLEME MISTERIOZNO JE POTČINJENO DRAVERU...





























































DA ME MOŽDA NE KRIVITE ŠTO SAM  
ŠTEDLJIV PA SAM ODVOJIO NEŠTO  
SITNIŠA NA STRANU, KAKO BIH  
SPOKOJNO DOČEKAO  
STAROST?



STAROST VAM SE  
UOPŠTE NE VIDI, MAKSKRU-  
DŽE! UVEK STE U ODLIČ-  
NOJ FORMI!

NEKO PAK  
MISLI DRUGA-  
ČIJE...



DOKTOR KERTIS TVRDI DA  
MI JE POTREBNO LEČENJE...  
ALI NEMAM JA PARA DA  
IH BACAM NA  
LEKOVE!

S DRUGE  
STRANE, NE  
ŠTEDITE NA  
DUVANU...



TO JE TAČNO! SAD  
KAD BOLJE RAZMISLIM,  
TRI PAKOVANJA JE PREVI-  
ŠE! DA VAS MOŽDA NE  
ZANIMA DA KUPITE  
KOJE, GOSPO-  
DINE?

NE,  
HVALA...



KARAMBA  
I KARAMBITA!  
PAZI, ZAGO-  
RE!



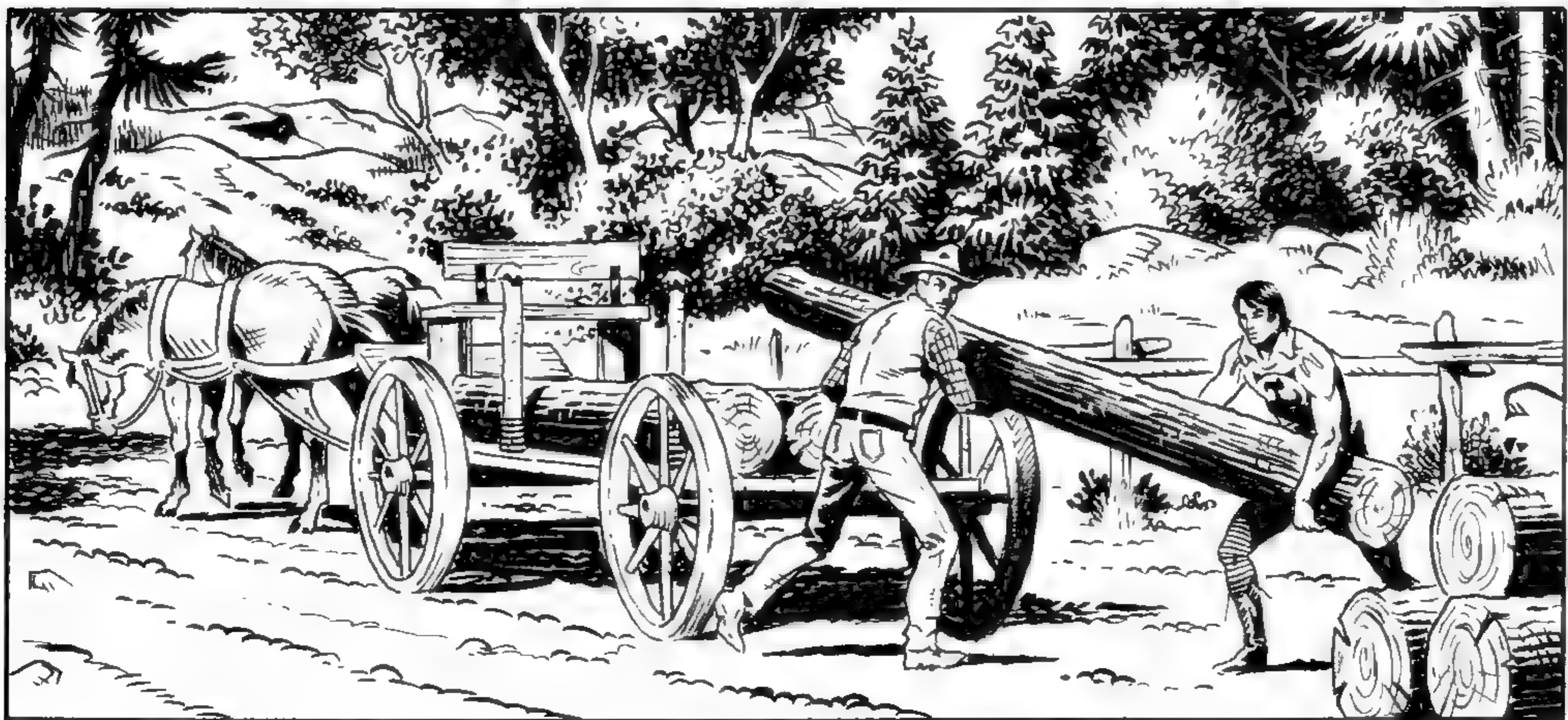




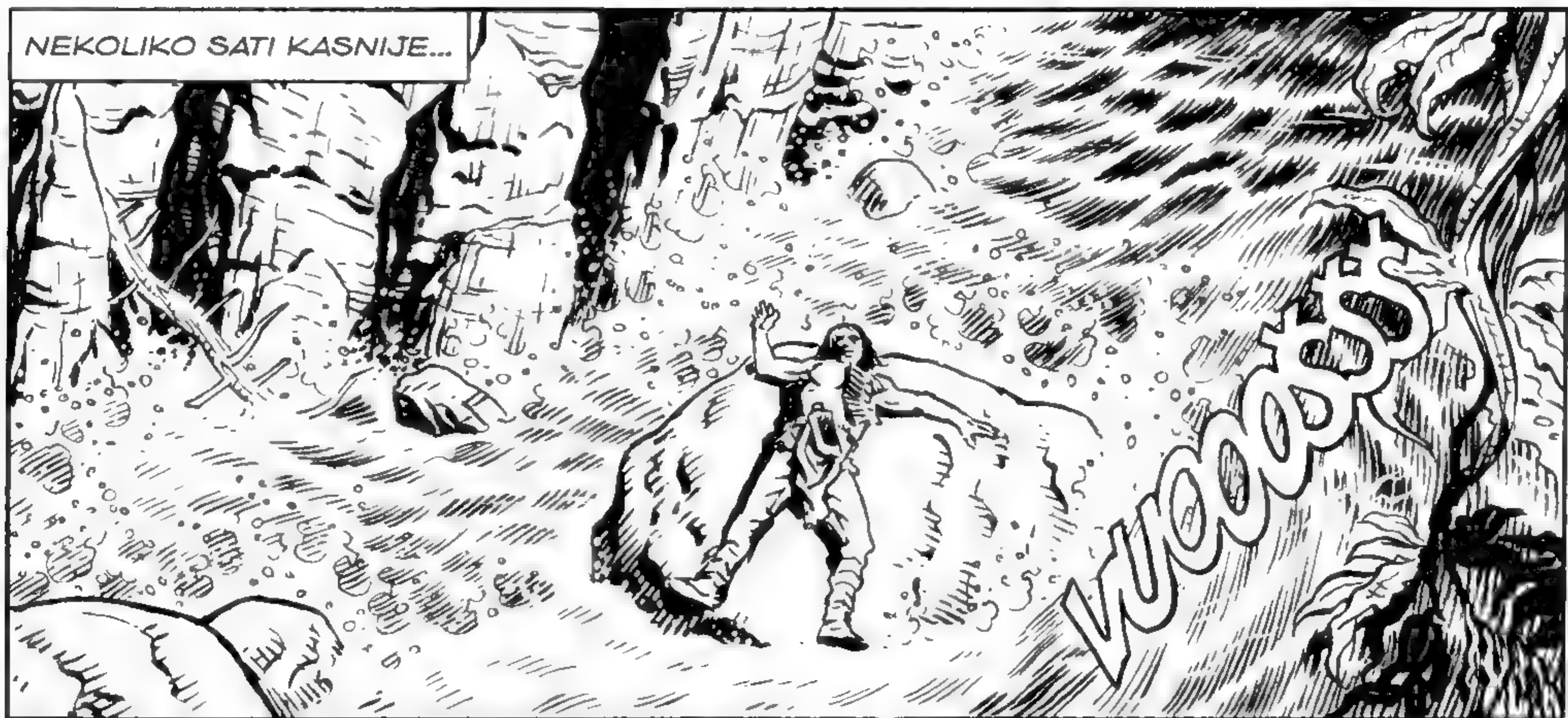












































ŠTA JE TO,  
DOKTORE KER-  
TISE?

JEDAN LEK  
ZA OPORA-  
VAK.



KARAMBA I  
KARAMBITA! NI-  
SAM SIGURAN  
DA ŽELIM DA  
GLEDAM!



MMMGH!



BUDI MIRAN,  
PRLJAVA ŽI-  
VOTINJO!



SAD PA-  
CIJENT MORA  
SAMO DA SE  
ODMARA.





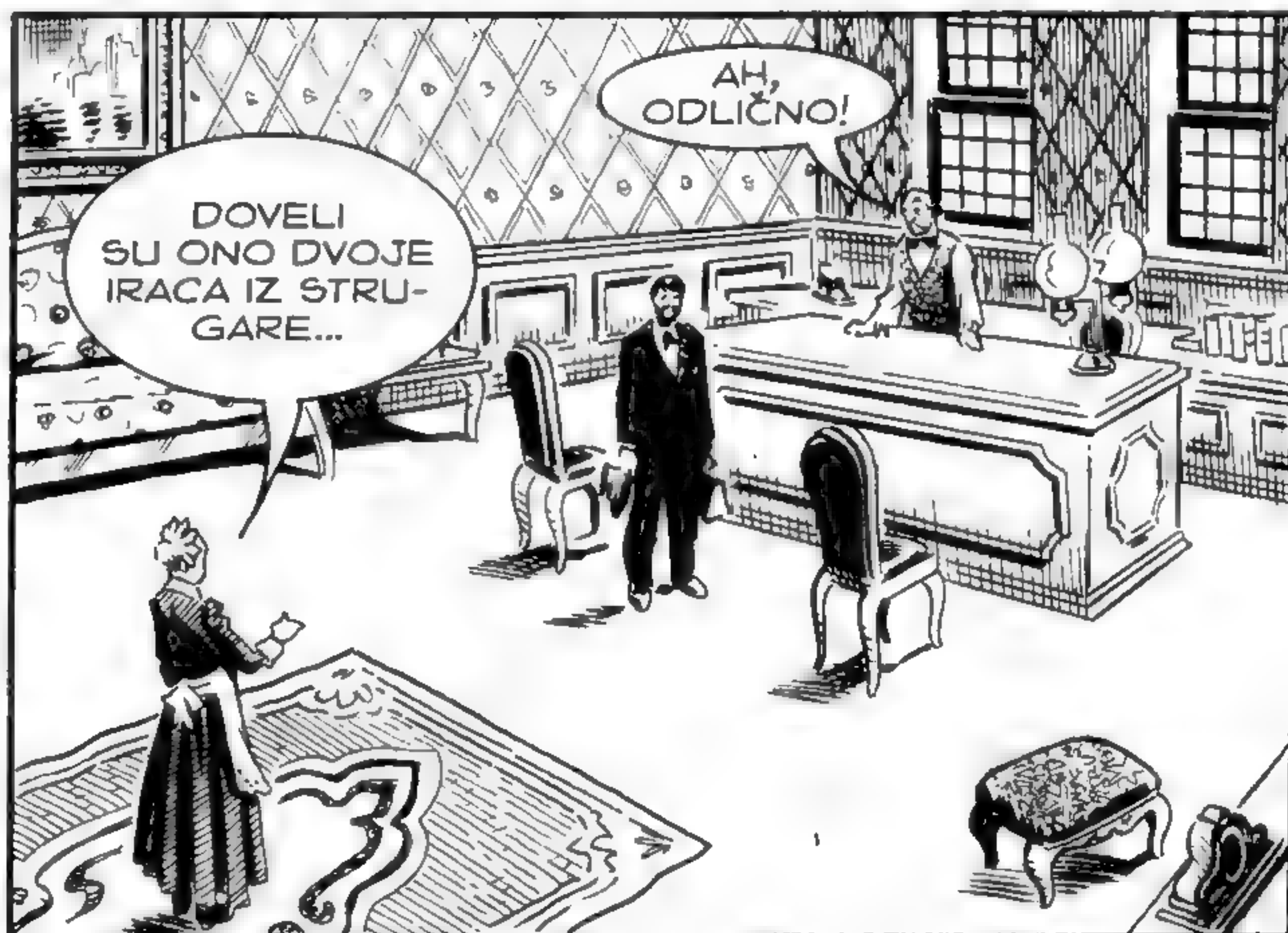


































NEKOLIKO SATI KASNIJE...

















NAREDNOG DANA...



BESTRAGA!  
RIZIKUJEMO  
DA OŠTANEMO  
OVDE CEO DAN  
SAMO KAKO BI-  
SMO POSMA-  
TRALI KRA-  
JOLIK!



LAGANICA,  
ZAR NE? NE  
KUKAJ! GOSPO-  
DIN DRAVER ĆE  
NAM SVAKAKO  
PLATITI...

ALI PLATIO BI  
NAM VIŠE KAD  
BISMO OBAVILI  
POSAO!



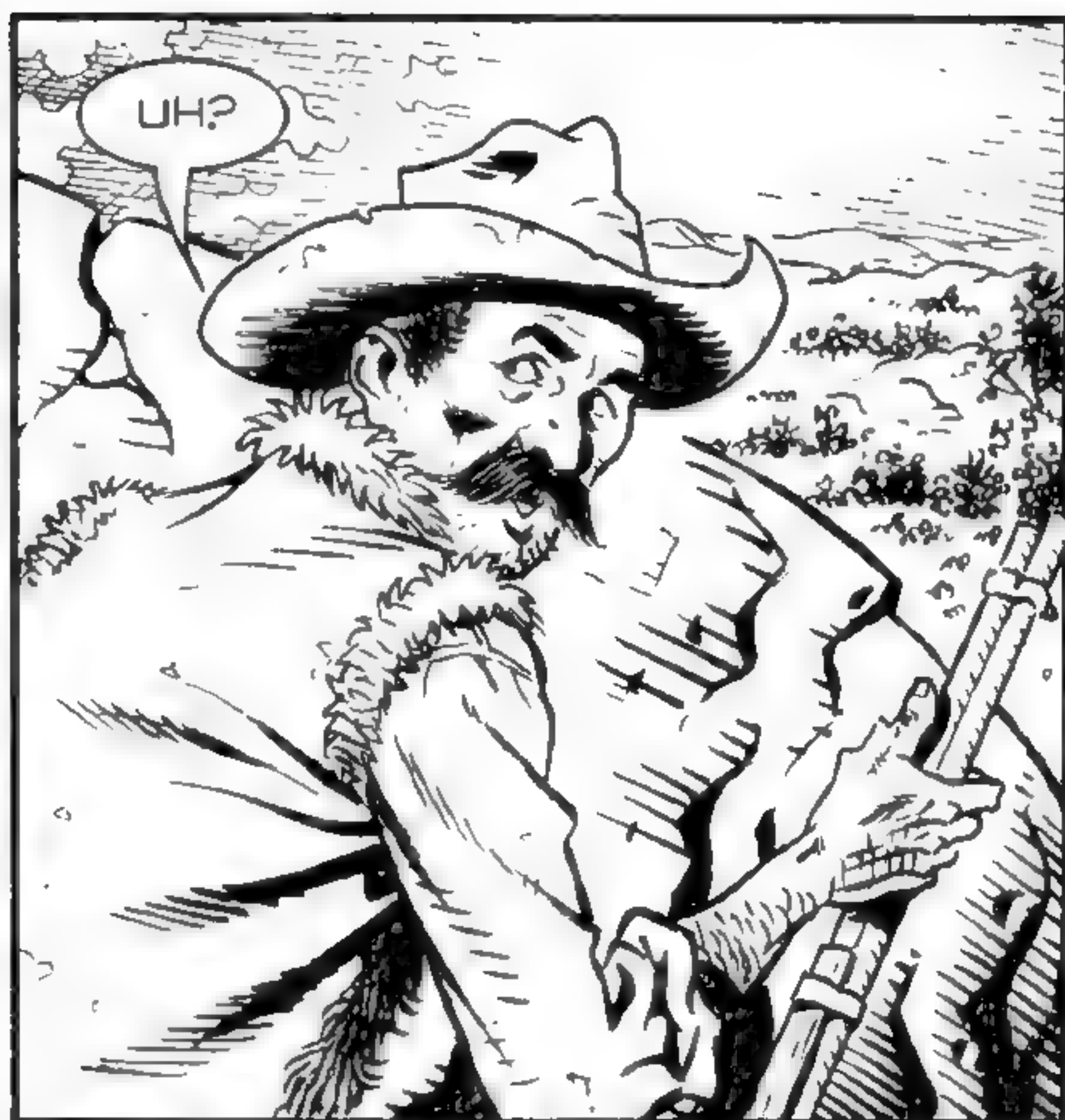
ONDA SE NADAJMO DA ĆE TAJ  
STRANAC ZAISTA ODLUČITI DA  
POSETI CRVENE NJUŠKE!



AKO TAKO BUDE,  
PROĆI ĆE OVOM STAZOM  
DOLE... A MI ĆEMO MU URUČI-  
TI TOPLU DOBRODOŠLICU  
NA BAZI OLOVA!















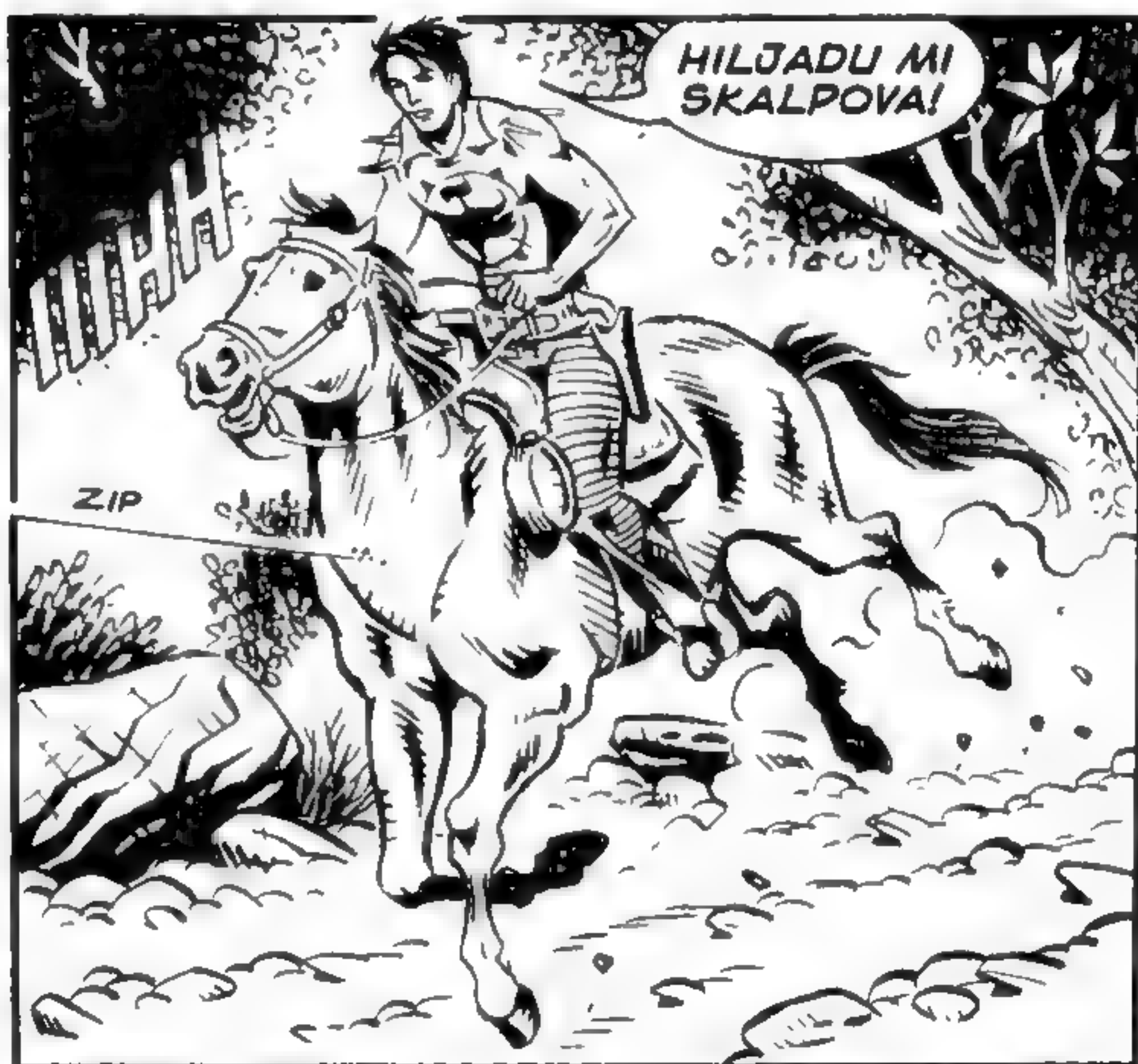
















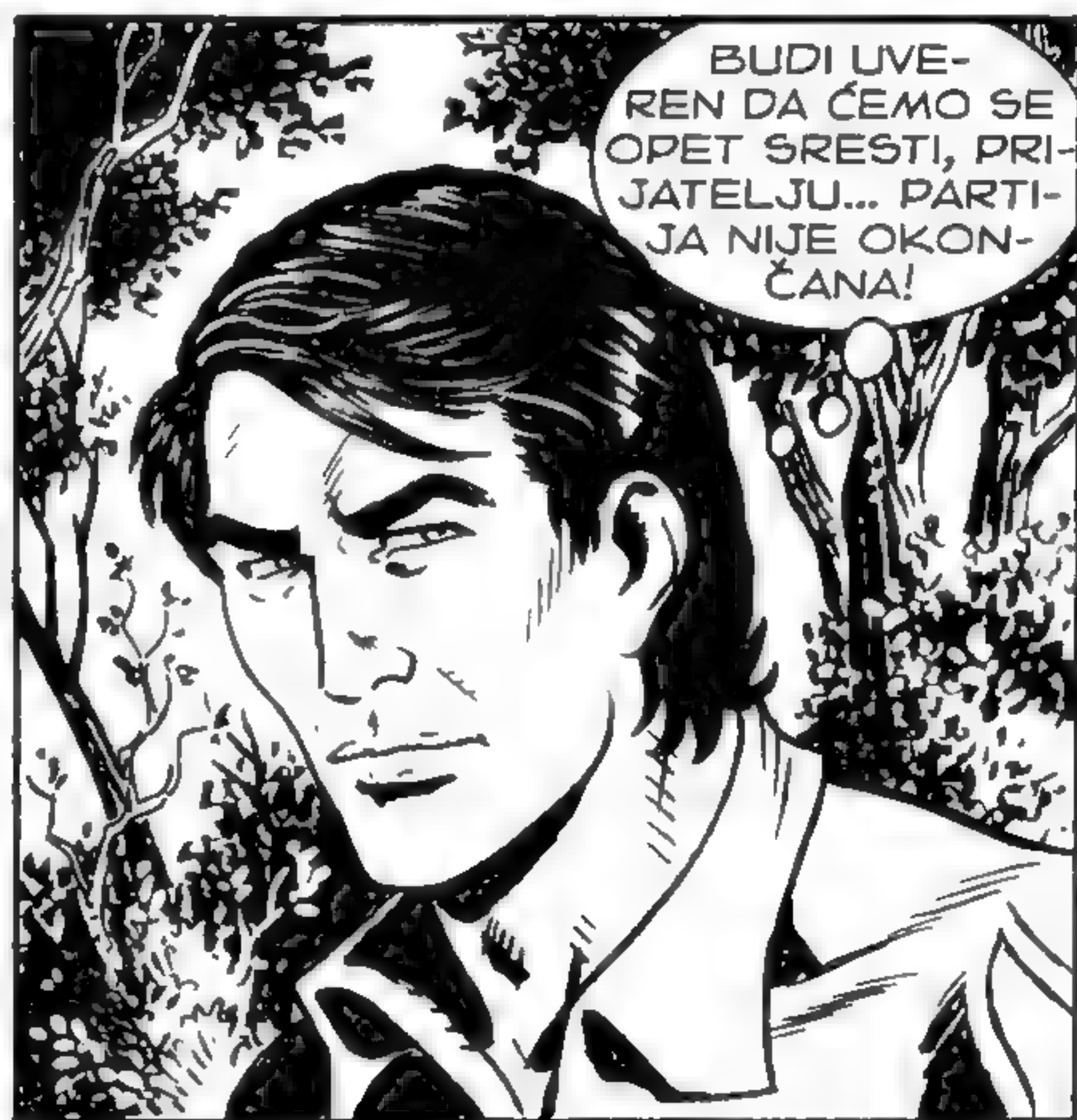
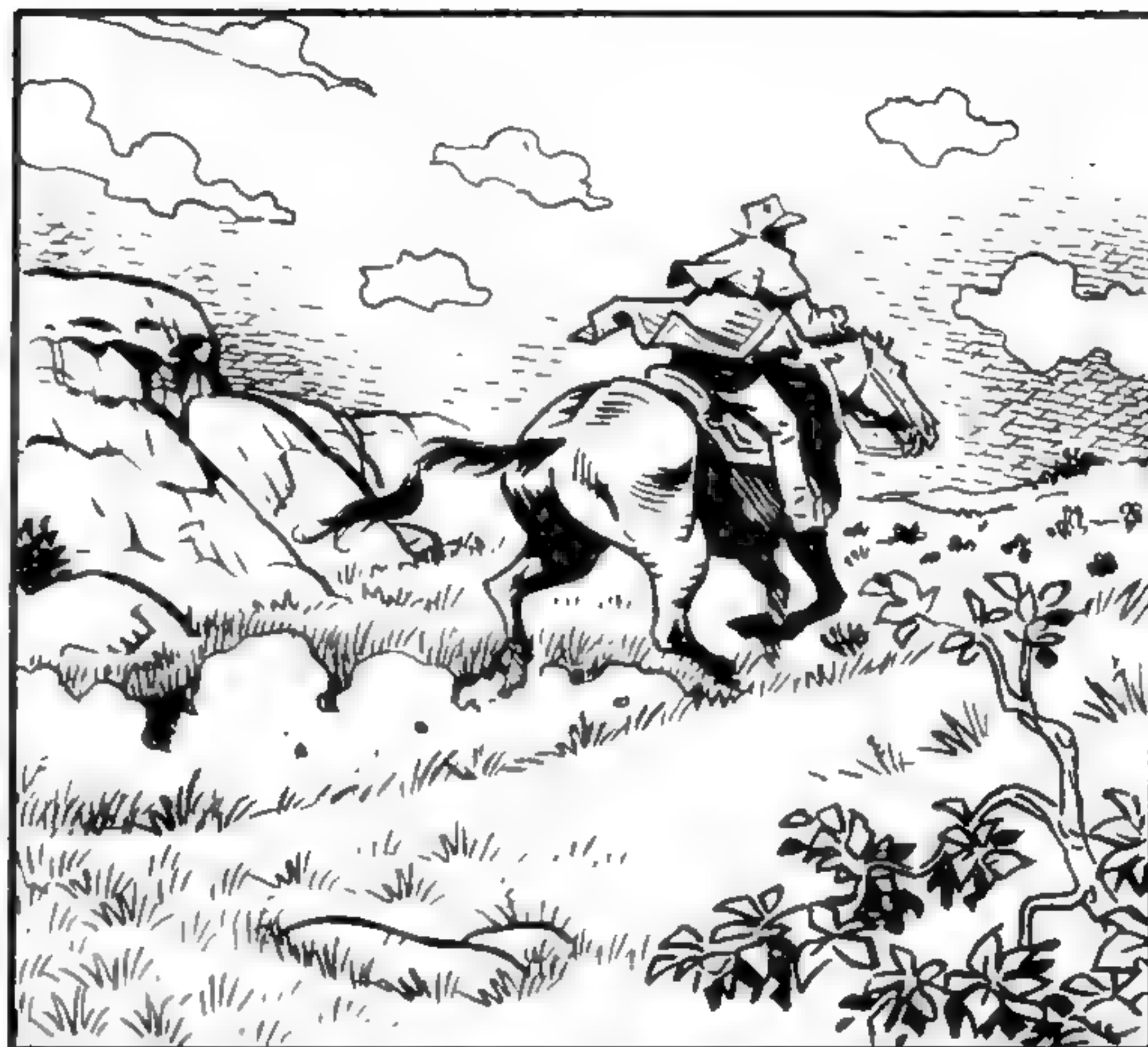


















































































MALO KASNIJE...



DOBRO  
DOŠLI, DOKTO-  
RE KERTI-  
SE...



KAKO JE  
ONAJ CRVE-  
NOKOŽAC?



NAŽALOST,  
NIJE DOBRO.



DA... JOŠ JE  
BEZ SVESTI I ČINI  
SE DA IMA VISOKU  
TEMPERATURU.







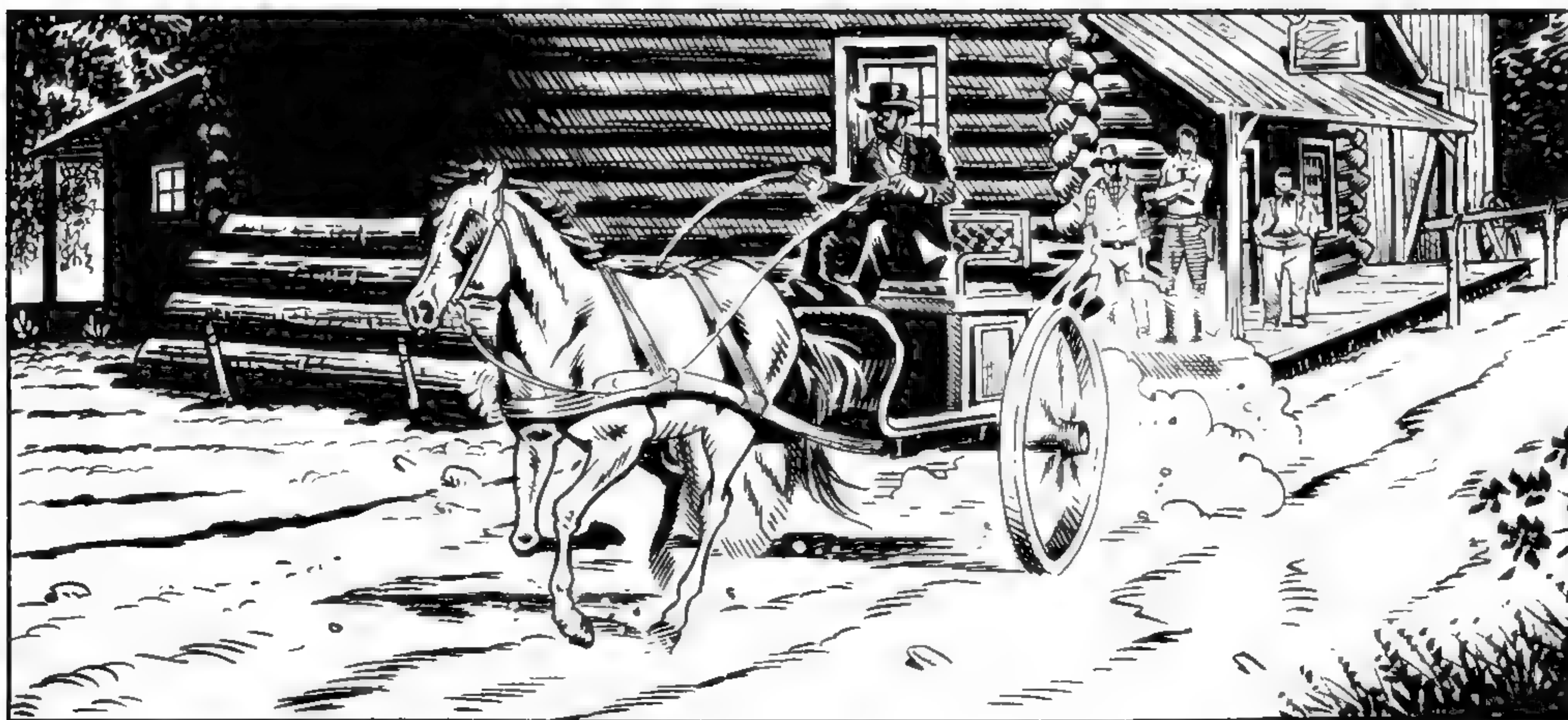












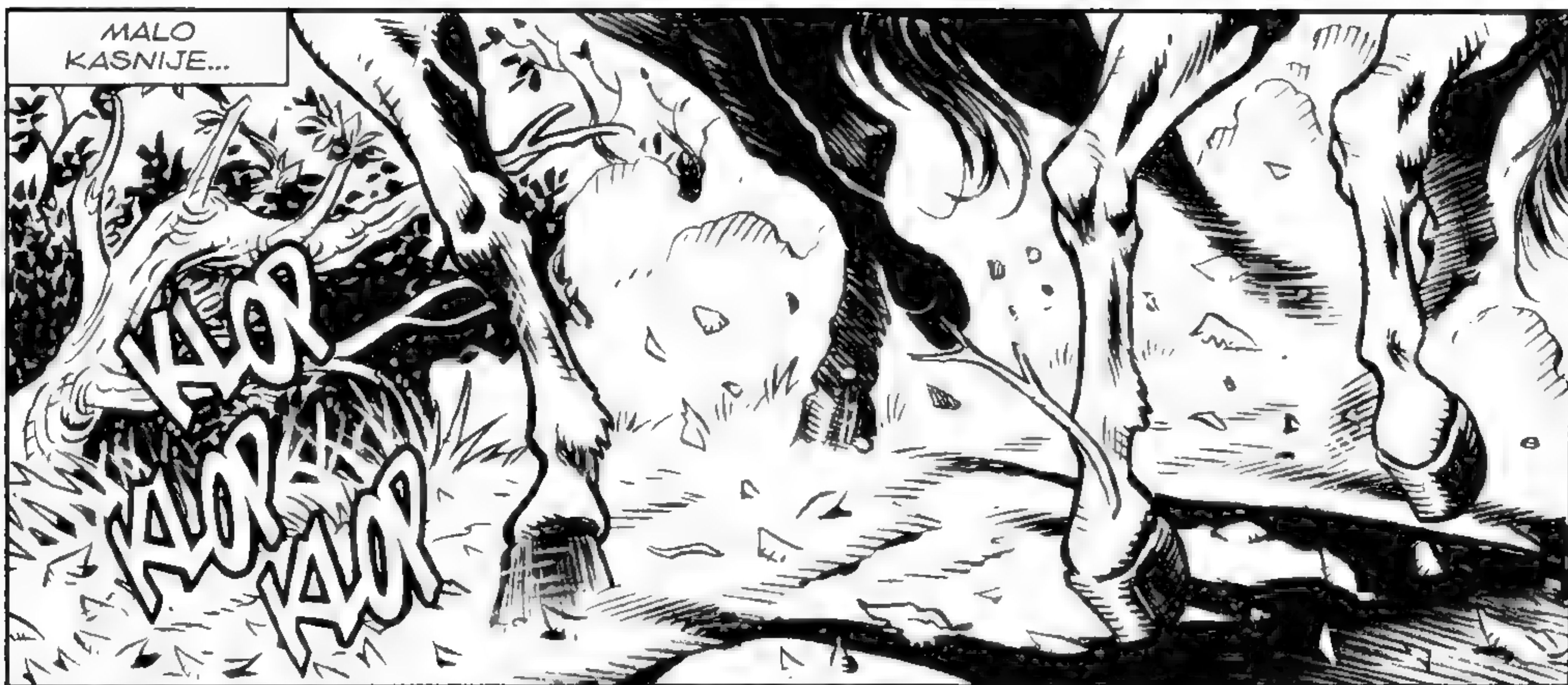




















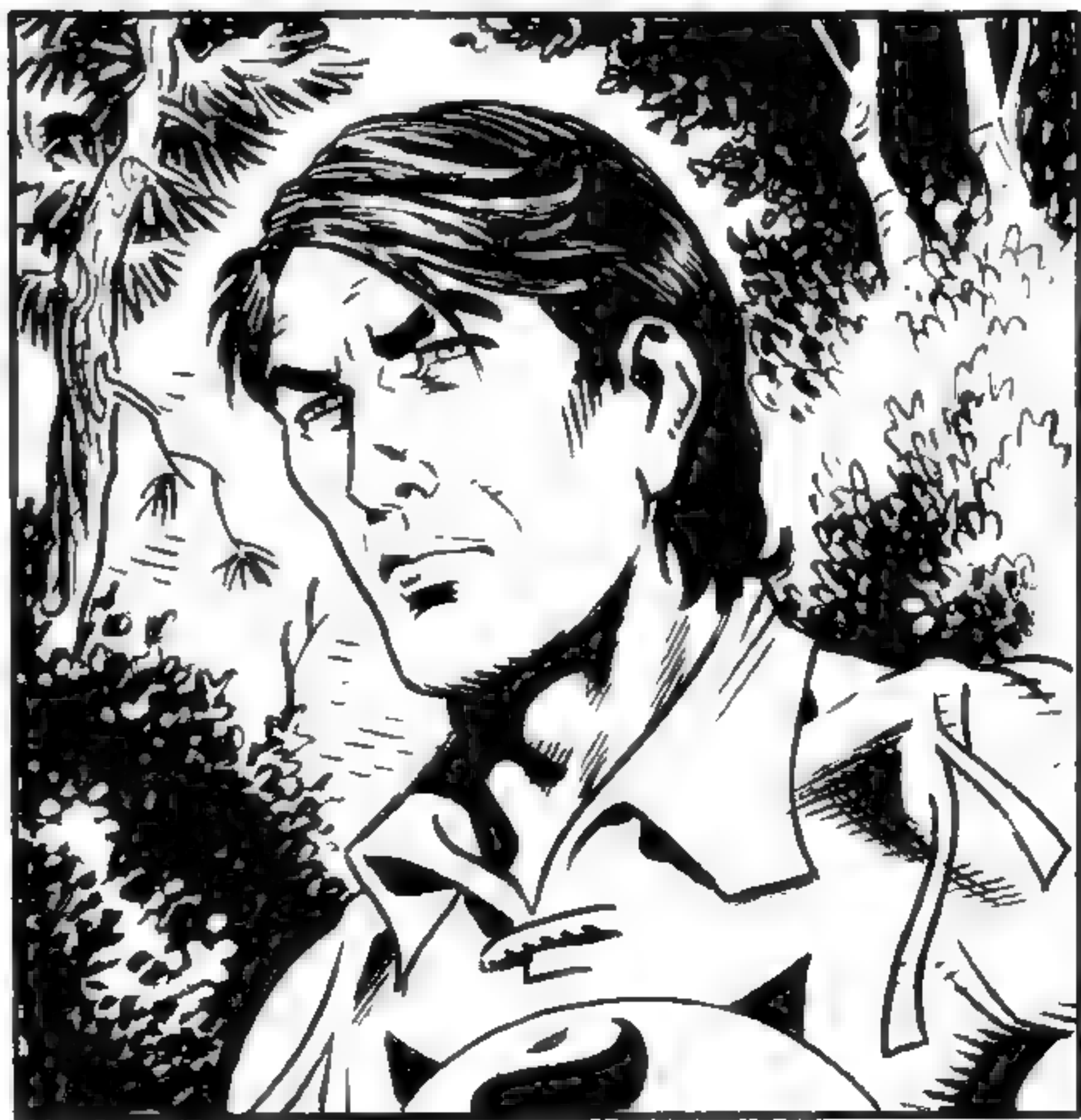




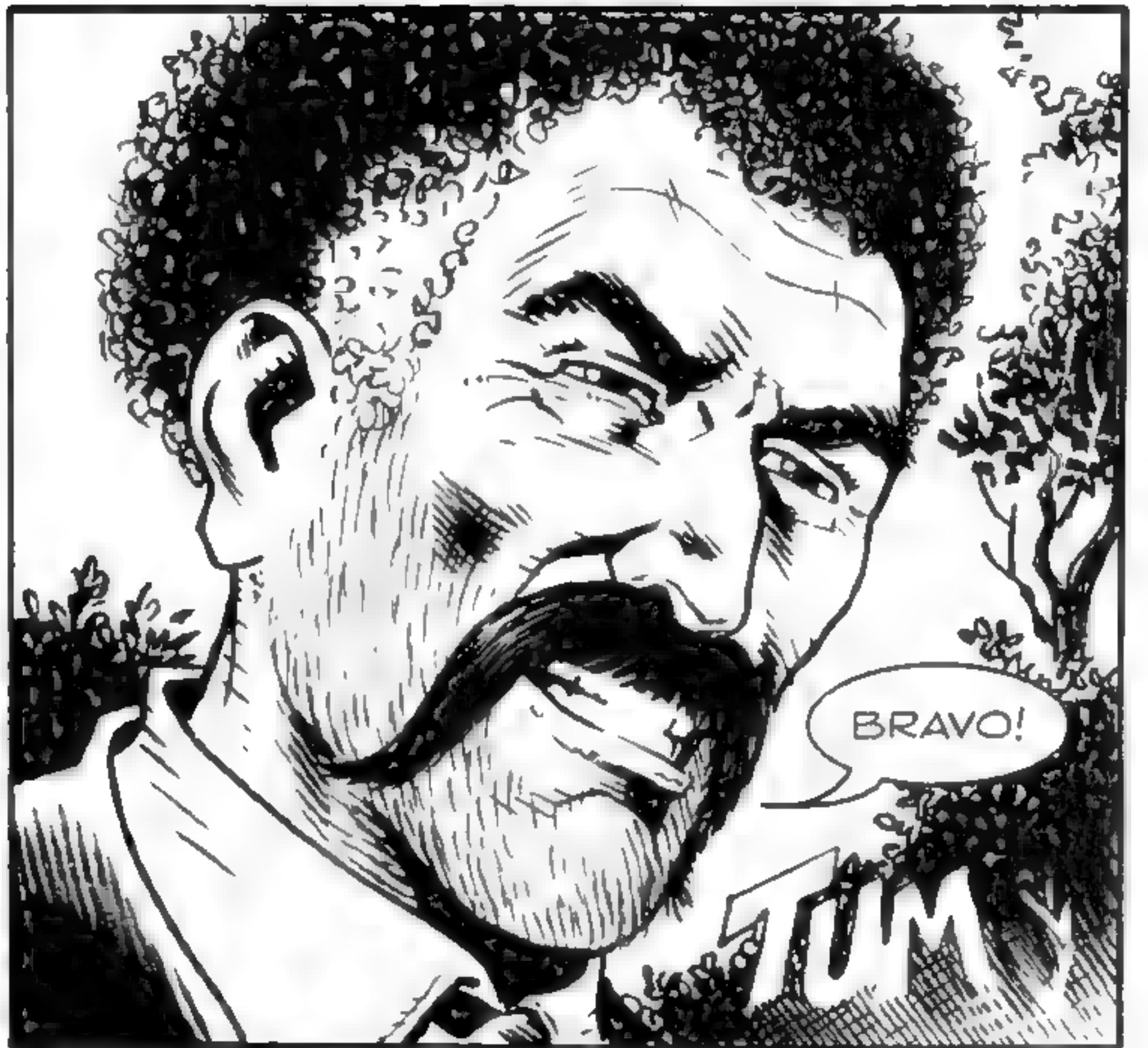
















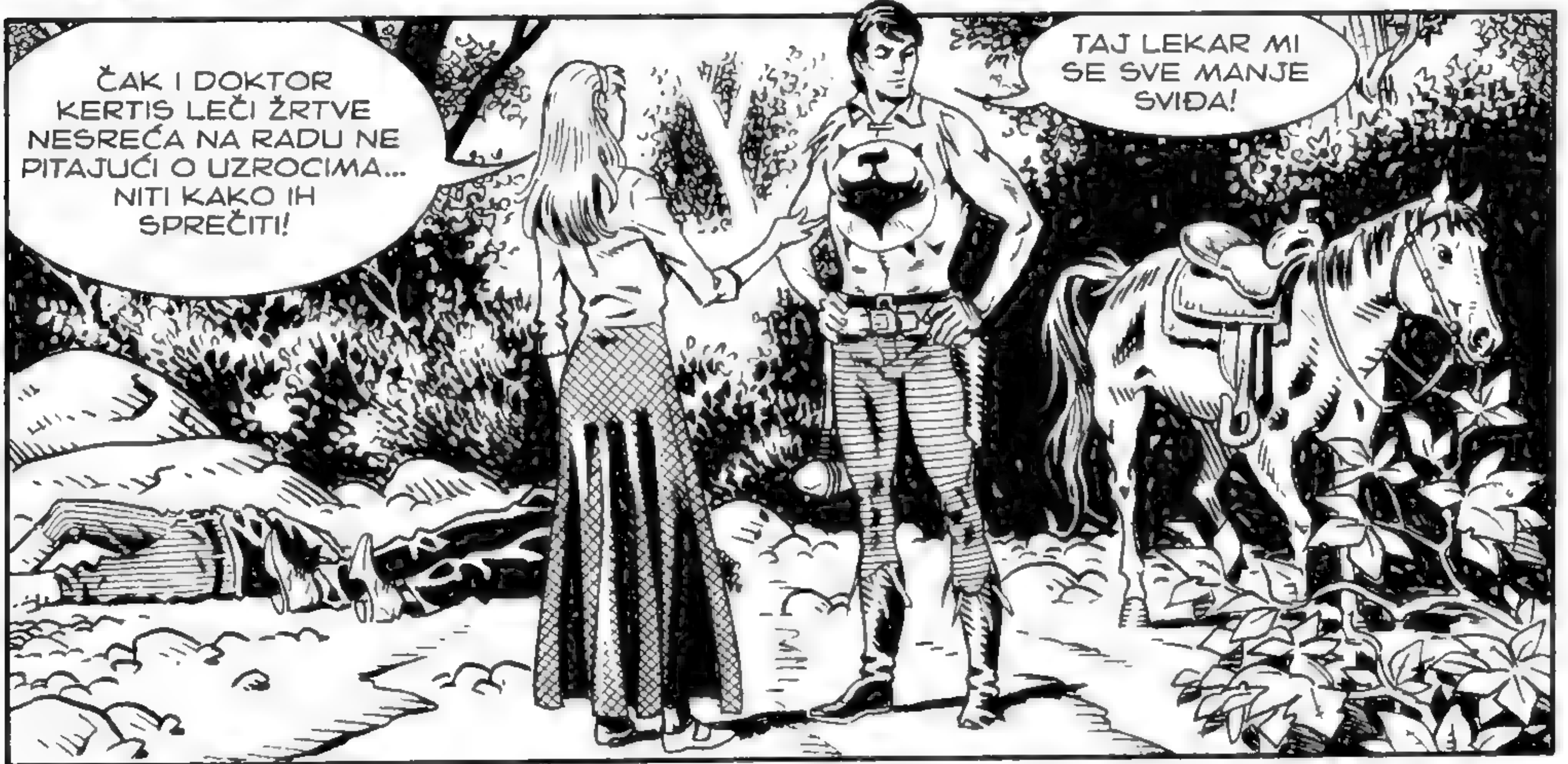








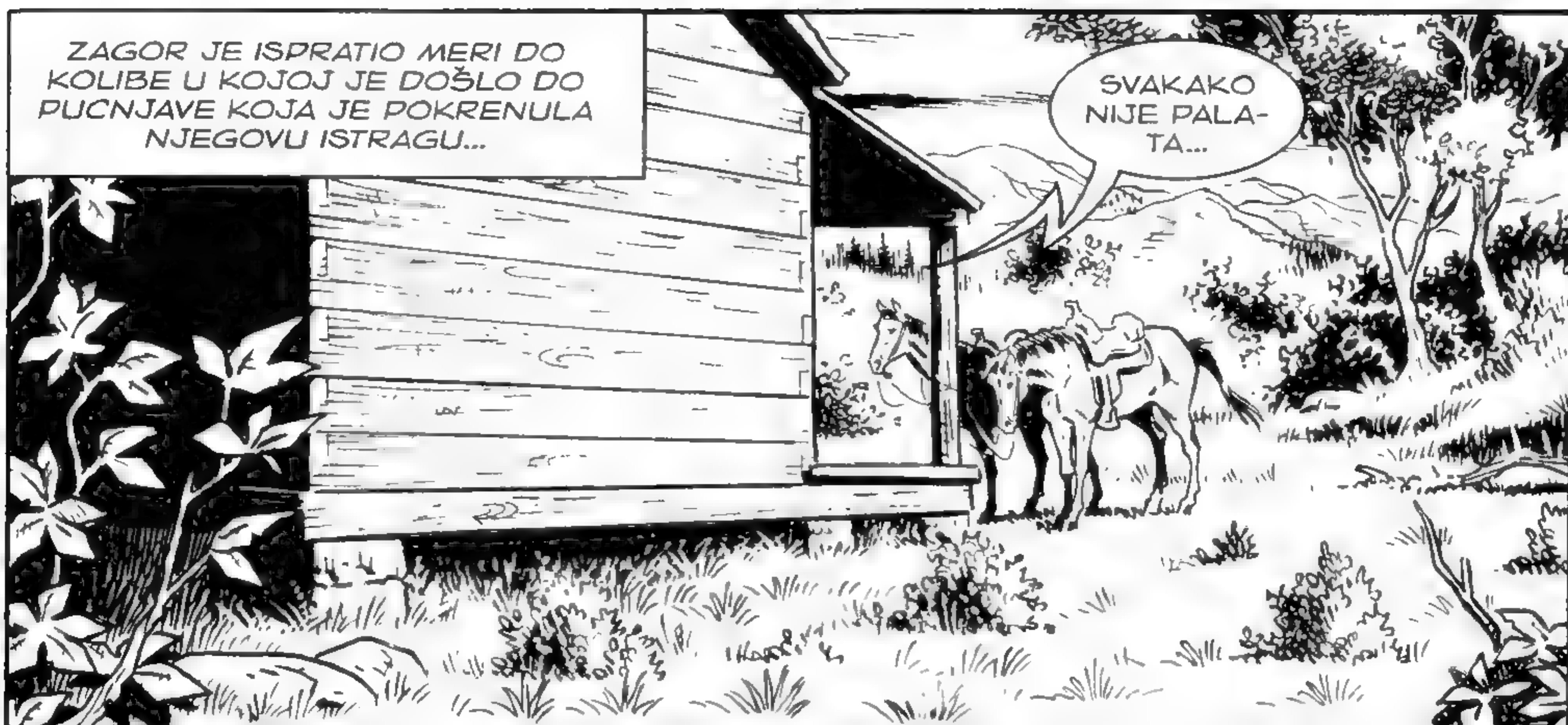
































U SLEDEĆEM  
BROJU:

**VUKOVI I JAGANJCI**



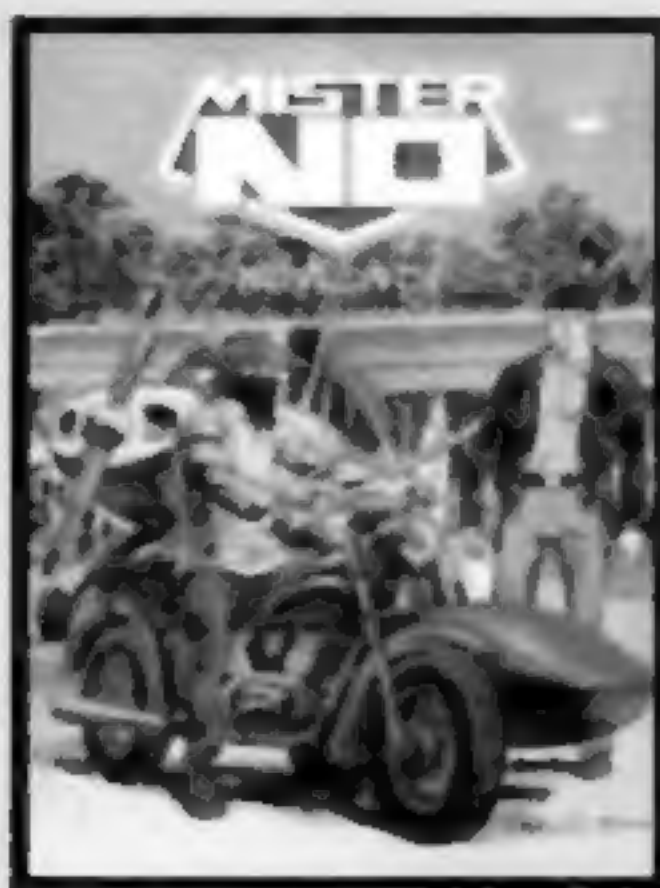
Naslovi trenutno u prodaji  
na svim kioscima:



Dilan Dog  
Super book 65



Mister No 88  
Novi život



Teks 80  
Žvona San Rafaela



Zlatna serija 45  
Žena koja je živela u dva sveta



Dilan Dog 197  
Poslednji smeh



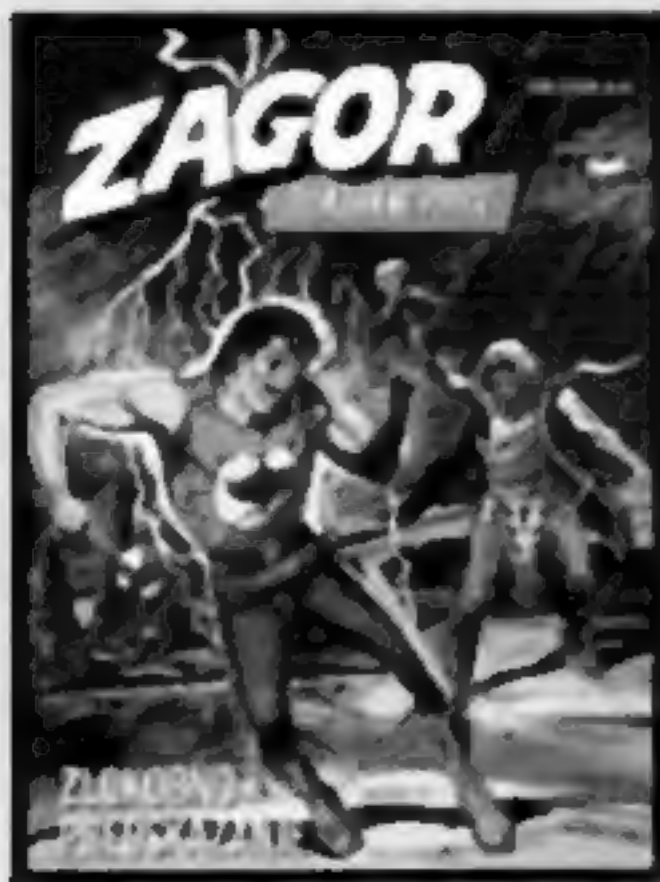
Marti Misterija 66  
Baron Minhauzen



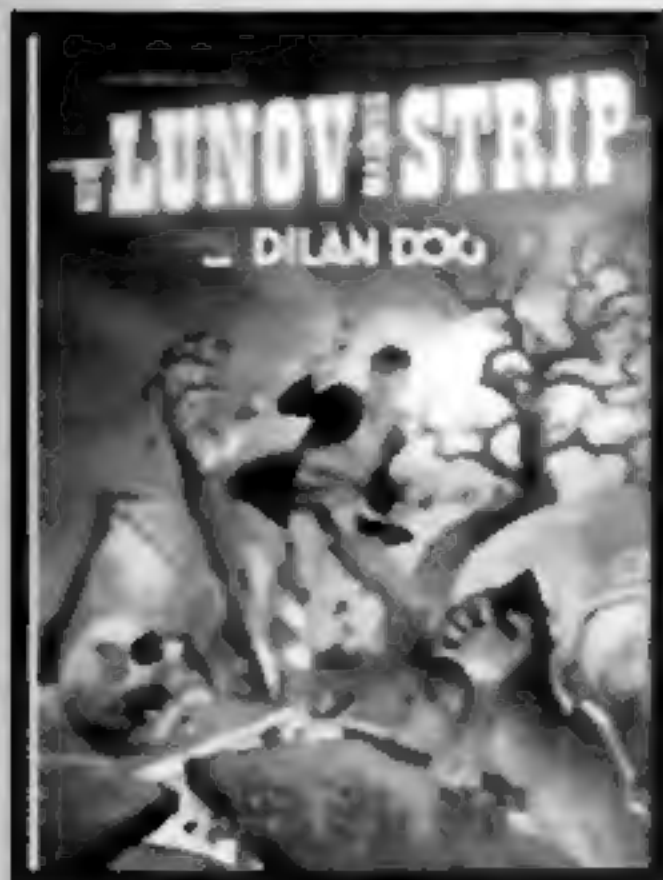
Zlatna serija  
Specijalni broj 2



Zagor Odabrane priče 64  
Zlokobno predskazanje



Lunov magnus strip 2  
Crno jezero



veseli  
četvrtak



# DILAN DOG



Od idućeg  
ČETVRTAKA  
na kioscima!

DILAN  
DOG

broj  
198

Dragi čitaoci,

Nemojte paničiti u slučaju da ste propustili neku epizodu omiljenog serijala! Sva dostupna izdanja Veselog četvrtka možete još uvek naručiti preko KLUBA ČITALACA (mejl: klubcitalaca@veselicetvrtak.com, telefon: 011/2710-488), ili preko sajta [www.trafika.online](http://www.trafika.online), a naše stripove možete pronaći i u maloprodajnim objektima

## TRAFIKA TV

- u Beogradu: Sarajevska 29 • Bulevar despota Stefana 74 • Bulevar despota Stefana 93 • Bulevar kralja Aleksandra 199a • na Banjici, Crnotravska 7-9 • Kneza Višeslava 31 • Dimitrija Tucovića 119 • Zdravka Čelara 12 • Resavska 35 • Hadži Milentijeva 13 • Francuska 35 • Šumadijski trg 1 • Karnegijeva 7
- na Novom Beogradu: u 23. bloku, Milutina Milankovića 34 • u bloku 70a, Omladinskih brigada 65, lokal 10 • u 44. bloku, Gandijeva 148a, lokal 32 • u 61. bloku, Dr Ivana Ribara 91v • Vladimira Popovića 38-40
- u Zemunu: Aleksandra Dubčeka 2 • Kosovska 1
- u Novom Sadu: Sutjeska 2 (Spens)
- u Šapcu: Masarikova 5
- u Kragujevcu: Kralja Petra Prvog 32,

u striparnici ALAN FORD

- na Novom Beogradu: u 24. bloku, Bulevar Arsenija Čarnojevića 85b,

u striparnici DARKWOOD

- u Beogradu: Lomina ulica broj 5,

u striparnici ČAROBNA KNJIGA

- u Beogradu: Dečanska 5 / Makedonska 30, Eurocentar, lokal 15, u knjižari BULEVAR BOOKS

- u Novom Sadu: Bulevar Mihajla Pupina 6,

u striparnici JUŽNI DARKWOOD

- u Nišu: Generala Milojka Lešjanina 1.



BR. 199

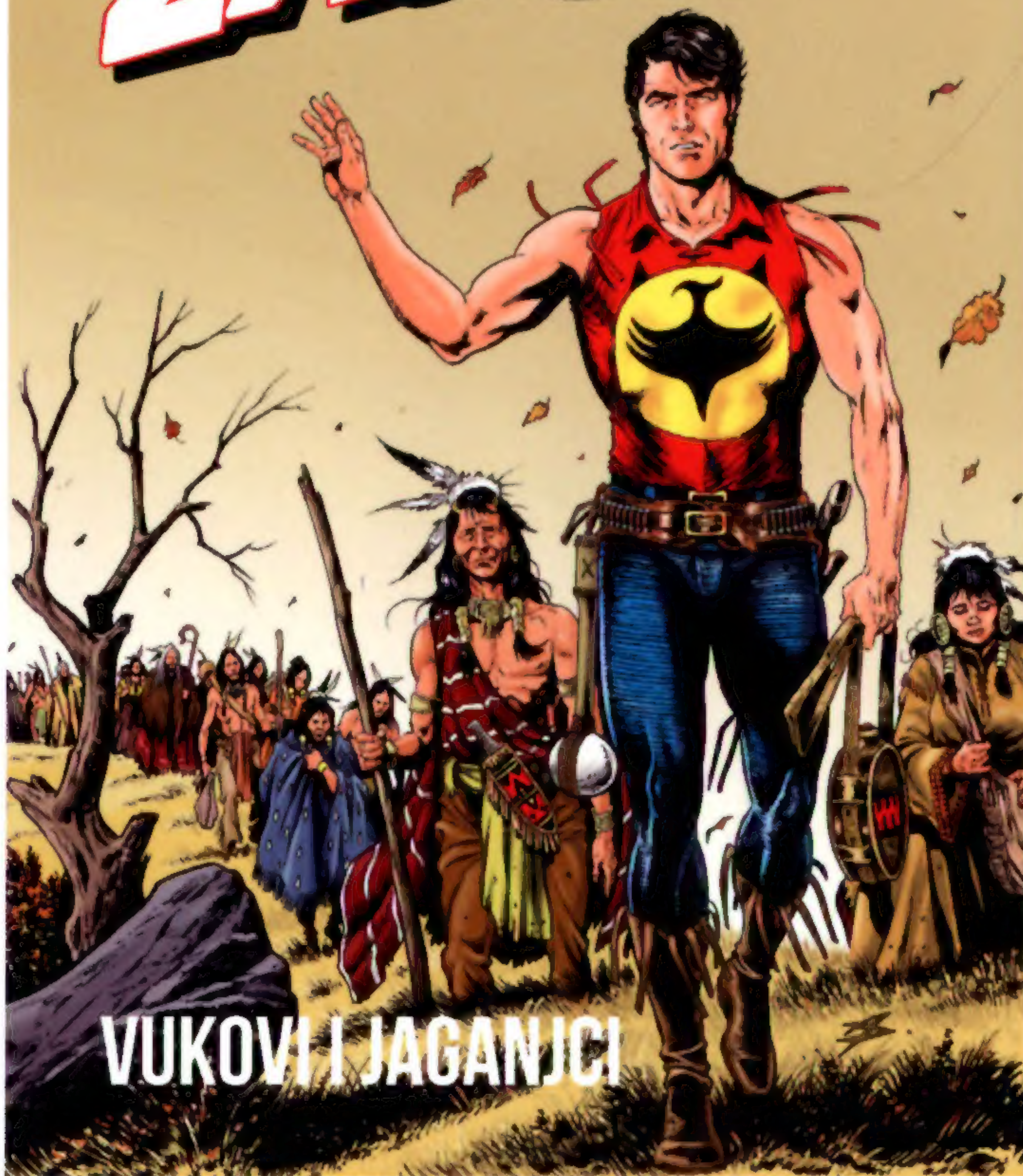
9 788687 609037

0210 1989

CENA: 350 DIN • CO-36

# ZAGOR

veseli  
četvrtak



VUKOVI I JAGANJCI

veseli  
četvrtak

OD IDUĆEG MESECA  
NA KIOSCIMA

SERGIO  
BONELLI  
EDITORE